

Carta de Judas

Kjibokwo ëre tara Judasdë

Kjibokwo ëre sorë

Domer shäng kjlara ko Judas. Kjone kjone tjlë ga e Jesús oppingga tak pjang Lucas 6.16 go, Hechos 1.13 go bakoe le. Kjone kjone obi tjlë ga e Jesús lëng, Santiago dik, tak pjang Mateo 13.55 go, Marcos 6.3 go bakoe le. Gueniyo miydëy pjlú ga kjibokwo ëre taga, e Judas Iscariote llëme.

Eshko dbaryo ga no kjone kjone to löng tjlökwo bek llëm li lë, Jesús tjlökwo kjpgaga li jyäpgwe e go wlo. E kjishko ga kjibokwo ëre tara Judasdë, Jesús tjlökwo kjpgaga li ber löng sjëk ba tjok wlo.

¹ Kjibokwo ëre taga tja Judasdë. Tja Jesucristo parkaga. Tja Santiago lëng.

Nopga rokara Sbörë löng li, kjibokwo ëre ichër jek bomi kong. Pjäy woyde Data Sbörë ara, ga pjäy de Jesucristorë.

² Rokër Sbö kong ga pjäy songe le ñyado, pjäy ie ber löng wlëp, pjäy woyde ara bakoe.

Nopga wotjlik owa wleniyo

³⁻⁴ Pjeyoga, woydoror ga shji döra Sbörë beno löng sorë li roy lër bomi kong kjibokwo ëre go. Gueniyo kur ga tjlökwo ichër jek bomi kong oblë kjluwe. No kjone kjone wotjlik ga owa pjang bi go li löya Sbörë ber dret ba wopjlú li kjishko kuzong ga shji llëbo owa shäryë ga pjlúe le. Epga opyono beno löng bi Tjlapga, bi pjluyo Jesucristo li wloyo. Nopga eniyo, e shdungko. E tak beno pjang Sbö

tjłõkwo go eni dëna tjän. Ga eerishko ga nopga eniyo kjone kjone opzrëno löng bomi tjrëko, pjây jyâpgwe wlo le. E kjîshko ga rokër bomi kong ga tjłõkwo roy pjlú li wlikozîa. E twaga Sbörë beno ba nopga kong pjaraso, ber ÿyado wlo.

⁵ Llëbo kjone kjone woyoshrër woydë bomi kong, e miydëmi löng pjir gueniyo. Dënashko ga Israel tjëyoga shira Tjlapgarë tek Egipto kjokyo dwayo irgoshko ga kjone kjone mär ba go llëm li pjira drete.

⁶ Dënashko ga ba parkagaga kjok dogo so kong pak twara Sbörë oblë oblë. Gueniyo kjone kjone omrayono. E kjîshko ga pjirira Sbörë dröng sho go, iara beno löng kjok ro sî roy, äär jong ba llgwezlong dbaryo lishko.

⁷ Dënashko ga Sodoma sopga, Gomorra sopga, kjok shto oblë oblë löng ba soshko sopga, e pono no orkwosmono ba tjok llëm li tjok ara, ga llëbo shäryako llëm li shäryara lok oblë oblë bakoe. E kjîshko ga shduna Sbörë iök go, beno nopga owa shdüya iök pjë jong ri ri sjer llëm shtoyo li go ÿyado wlo li miydoklo.

⁸ Nopga owa löng bomi tjrëko li, e llëbo shäryë eni bakoe. Llëbo shärye löng owa ba doyo go, lara Sbörë ba kong yoshko le kjîshko. Wotjlik lok ga ichaga ërë llëme le, ga kjok dogo sopga läywe lok owa bakoe.

⁹ Sbö parkaga kjok dogo so kägäyo Miguel ëmdë ga ënglono kar kar Ä tjok, Moisés doyo li kjîshkoshko ga Äläywara owa sira ëmdë llëme. Eshko ga tjlä ba kong ga «Pja wlongga ber Tjlapgarë» le ba kong eni eröe.

¹⁰ Gueniyo nopga ërera, llëbo lãywe lok owa oblë oblë, gueniyo llëye lãywe löng li, e llë miyde löng llëme. Epga so öng llë kjoyo, llëbo shãrye ga woyotjlíya llëme. Wotjlík tjwe llë li shãryayde eröe. Ga ba pjikklo li e.

¹¹ Epga opshãryë owa, Caín dik.* Llëbo shãrye llë pogo, dbur shak wlo, Balán dik.† Ga Sbö kole lok llëm kjíshko ga llono ga pjir, Coré dik.‡ ¡E kjíshko ga epga song jlöe!

¹² Pjãý tön, ië ëng tjok, pjãý wopjlú Sbö tjok kjíshkoshko ga llëbo shãrye lok owa li lökyokjre lok llëm, gueniyo bomi kong ga llëbo owa wleni, e ber lökyo ara bomi kong bakoe. Epga opwoyotjlík löng om go erö, öng daga opsëng om go erö wleni. Llëbo le lok ara, gueniyo llëbo pjlu shãrye lok llëm, pjäng sho roshko di llëm, bakwe pjlukdë llaw pogo wleni. Eye kjimte llëme. Kjor bo kjrozlong dbaryo ga kjor llë botjyono llëm ga e llëno llëm, kjëtong jong wleni. Eshko ga shiy ba sleng tjok. Enira kjëtong jlökoyo. Nopga ëre so e kjoyo bakoe. Eye kjimte llëme.

¹³ Epga so dlung iöya dbo ara kjoyo, llëbo owa shãrye li ígöy wëë, dlung bung sho wleni. Epga so dbala jëk ba irbo bãng llëm kjoyoe. Epga löng shdungko kjok ro sã anmoyö li roy íyado wlo.

¹⁴ Dënashko ga domer shäng kjlara ko Enoc. E tjok ga Adán tjëyoga tek beno ba irgo li öötong kjrिंगwo tjer (6).§ Eshko dbaryo ga Enoc tjlëno

* **1:11** Génesis 4.1-16. † **1:11** Números 22.2-24.25. ‡ **1:11** Números 16.1-50. § **1:14** Enoc, e Jared wa. Jared, e Malalel wa. Malalel, e Cainán wa. Cainán, e Enós wa. Enós, e Set wa. Set, e Adán wa, tak pjang Génesis 5.3-18 go sorë li eni.

nopga ëre kjĩshko. Tjľe ga «Tja kuzĩa! Llonog Tjlapga Jesús tjwe ba parkagaga kjok dogo so aratjok, shtey ga aar llẽme.

¹⁵ E tjwe nopga uunkong llgwega, nopga owa li shdungga, llẽbo owa sharyara kės li kjĩshko, tjľokwo lara lok owa ba kjĩshko kės li kjĩshko bakoe» ľe.

¹⁶ Nopga ëre kjłoshtẽ llẽ pogo kjĩshko, llẽ pogo ľaywe owa bakoe. Jek lõng ba wotjľik owa li go erã. Krẽ lok ara om goshko, ga oblẽ jyãpgwe lok tjľokwo wolẽso go, llẽye woyde li wľeya wlo.

Pjãysjẽke

¹⁷ Pjeyoga, llẽye lara Sbõ tjľokwo roy lagaga bi Tjlapga Jesucristo askarẽ bomi kong li, e woyoshrozĩa.

¹⁸ Tjľeno lok ga «Kjok pjir ľeshko ga nopga Sbõ tjľokwo joywẽ a wleniyo wen tjwe, ga jek lõng ba wotjľik owa li go» lara lok eni.

¹⁹ Nopga eniyo lõng bomi tjrẽko, bomi shdögaga ber lõng dboy dboy wlo li epga. Epga go Sbõ Seya llẽm, jek lõng ba wotjľik owa li go erã.

²⁰ Gueniyo pjeyoga, pjãý eng kjimtos mår Sbõ go jek kęgong kęgong. Pjãý syoshtẽ Sbõ kongshko ga pjãý kjimtaga ber ba Sëyarẽ.

²¹ Pjãý woyde Sbõrẽ ara, ga pjãý songe le bi Tjlapga Jesucristorẽ bakoe. E kjĩshko ga llonog pjãý ie Sbõrẽ ber lõng sã iyado ba tjok. E koshẽmi lõng wopro ga tjľokwo ëre woyoshrozĩa.

²² Eýe, tjľokwo kjrëy wlo li kjone dey miyde llẽm ga e songe lozĩa.

²³ Eýe, tjľokwo bek llẽm li kjre woydẽ kjwľẽ ga dõzĩ, nopga tek shiy iök roy dwayo wleni. Llamoga songe lozĩ, gueniyo pjãý sjek, pjãý opsharyẽ baĩa

dik llëm wlo. Woyotjłĩzĩ ga llëbo owa shäryara li kjĩshko ga ba shwong ëmdë ga beno owa, porwako llëm wleni.

Kjibokwo pjirzlong

²⁴⁻²⁵ Sbö bi döga, e eröe. Pjãy kjimte dir llëm wlo ga pjlúe. Pjãy ie äär ber lóng ba bokshto ga pjlú bakoe. Eshko ga pjãy pogo llëye dret, pjãy wopjlú anmoyõ bakoe. Bi Tjlapga Jesucristo kjĩshko ga e iëy ber bi pjluyo kësbang, tjwlõ ara, dbo ara ãyado. Ber eni.

**Sbö Tjłõ^{kwo}
New Testament and Shorter Old Testament in Teribe
(PM:tfr:Teribe)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Teribe

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Teribe [tfr], Panama

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Teribe

© 2008, 2007, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

539cf8e3-01bf-5f34-8833-610f18367f8c